

## **Sua Lub Ntsiab Lus Kev Pab Nyiaj**

Children's Hospitals thiab Clinics of Minnesota ntawm no npaj los pab koj txog koj cov kev tu ncuva nyiaj. Peb muaj kev ruaj siab los kho txhua tus me nyuam uas xav tau kev pab, tsis hais seb lawv tsev neeg puas muaj peev xwm them. Peb tsab cai txog kev pab nyiaj them nqi pab cov neeg mob them rau cov kev pab kho mob thaum muaj xwm ceev los sis lwm cov kev kho mob uas yuav tsum tau kho yog tias lawv muaj cai tau txoj kev pab nyiaj.

**Tag nrho cov kev pab kho mob thaum muaj xwm ceev thiab cov kev pab kho mob uas yuav tsum tau kho uas muab los ntawm Children's mas tej zaum yuav muaj cai tau kev pab nyiaj them nqi.**

**Leej twg thiaj li muaj cai tau kev pab nyiaj them nqi?** Cov neeg mob uas:

- Teb "Children's Daim Ntawv Thov Kev Pab Nyiaj Them Nqi" (saib hauv qab)
- Tsim nyog tau raws li hauv daim ntawv thov kev pab tom qab tau soj ntsuam los ntawm Kev Tawm Tswv Yim Txog Nyiaj (Financial Counseling) lub chav fai.

**Muaj hom kev pab nyiaj them nqi dab tsi?**

**Yog tias koj muaj ntawv kho mob, koj tsim nyog tau ib qho kev txo nqi 30% ntxiv ntawm koj cov nqi uas daim ntawv tsub nuj nqi yog tias koj:**

1. Tau nyiaj tsawg tshaj 350% ntawm Nom Tswv Teb Chaws txoj kab teev tseg txog feem txom nyem (Federal poverty guidelines)
2. Muab tag nrho cov ntawv pov thawj qhia txog nyiaj tau uas tau thov txog

**Yog tias koj tsis muaj ntawv kho mob los sis tsis muaj kev pab them nqi rau ib qho kev pab kho mob uas tsim nyog yuav tau kho, koj muaj peev xwm rau ib qho kev txo nqi yog tias koj:**

1. Thov Medical Assistance yog tias koj cov nyiaj tau nws muaj raws li cov qauv teeb tseg
2. Tau nyiaj tsawg dua \$125,000 txhua xyoo
3. Muab tag nrho cov ntawv pov thawj qhia txog nyiaj tau uas tau thov txog
4. Cov neeg mob uas muaj cai tau ib qho kev txo nqi mas yuav tsis tsub tus nqi ntau tshaj tus nqi uas feem ntau tsub (amounts generally billed); tam sim no qhov txo nqi yog 55%rau cov tsev kho mob loj thiab cov tsev kho mob me uas nyob hauv cov tsev kho mob loj, 44% rau cov tsev kho mob me uas nyob hauv lub zej zos

**Yuav thov kev pab nyiaj them nqi ntawm Children's li cas:**

Peb muaj cov neeg pab tawm tswv yim txog nyiaj los rau koj tej kev txhawj xeeb txog cov nqi kho mob thiab pab koj txhua kauj ruam hauv txoj kev thov kev pab nyiaj them nqi. Koj hu tau rau peb, tuaj rau ntawm peb cov chav fai, los sis mus rub daim ntawv thov kev pab ntawm peb lub vas sab (website) thiab xa rov qab tuaj rau peb. Cov ntawv luam tau tseg nws kuj muaj ua Lus Spanish, Lus Hmoob, Lus Somali, lus Russian thiab lus Vietnamese.)

**Thov muab sij hawm 2-3 lim tiam rau peb los lis cov ntaub ntawv. Yuav sau ntawv tuaj qhia rau koj paub thaum uas txiav txim tas los sis yog tias xav tau ntawv pov thawj ntxiv los ntawm koj.**

**Children's – Minneapolis**

*Xov Tooj: 612-813-6432*

*Fax: 612-813-6461*

*Chaw Nyob Xa Ntawv: Financial Counseling  
#17-750, Children's - Minnesota, 2545 Chicago  
Ave S, Minneapolis, MN 55404*

*Qhov Chaw: Chaw Pab Tsev Neeg (Family  
Resource Center), Theem 2, nyob ncaj sab ntawm  
Lub Rooj Tos Txais Qhua*